## 2018 : ENCORE UNE ANNÉE BIEN REMPLIE À LA BIBLIOTHÈQUE

#### LA BIBLIOTHÈQUE, C'EST UN ESPACE CONVIVIAL POUR VOUS ACCUEILLIR

- Un « facilitateur » de rencontres et de convivialité
- Un « distributeur » de culture, d'évasion, d'informations et de loisirs
- Pour tous, de 0 à 100 ans et +
- Situé place de l'église, au cœur de la vie de la commune
- L'inscription donne accès au prêt de 9 documents pour 3 semaines et + si besoin)
- La participation aux animations est ouverte à tous (abonnés ou non) et gratuite.

#### **HORAIRES**

Lundi, mardi, jeudi et vendredi: 16h30-18h30Mercredi: 10h-12h/14h-18h30Samedi: 10h-12h

#### CONTACT

Tél.: 0450890095 Site web: magland.bibli.fr Bibliothèque municipale de Magland

#### **LES CHIFFRES 2018**

+ 400 abonnés individuels
 + de 7 000 livres
 > Près de 800 nouveaux livres
 + de 10 300 prêts
 > Près de 5 000 visiteurs à la bibliothèque en animations
 > Et 122 accueils de classes pour 350 écoliers

de la PS au CM2

#### **TARIFS**

Abonnement annuel:

Plein tarif: 11 €

Tarif réduit: 8 €

(retraités, étudiants, pers
handicapées)

#### LA BIBLIOTHÈQUE, C'EST UNE ÉQUIPE POUR VOUS ACCUEILLIR

- Une responsable salariée passionnée : Justine Mahaut De Salvatore
- De bénévoles qui aiment donner de leur temps pour la bibliothèque et ses lecteurs
- Une adjointe au maire déléguée qui a à cœur de promouvoir la bibliothèque: Chantal Blanez.



De haut en bas et de gauche a droite : Justine Mahaut De Salvatore Chantal Blanez - Julie Dufour-Perret - Monique Henriet - Sviatlana Coupie Christian Bouvard - Lucie Drache - Angélique Vernon - Frédérique Thien Marie-Andrée Bouvard

## LA BIBLIOTHÈQUE, C'EST VOUS: DES LECTEURS, UN PUBLIC QUE NOUS AIMONS ACCUEILLIR

Toutes les semaines, tous les mois, de temps en temps, une fois comme ça!

#### LA BIBLIOTHÈQUE, C'EST UN FONDS



Des tout-petits...



Aux plus grands...Jusqu'à la 4º génération

## DOCUMENTAIRE POUR ACCUEILLIR VOS ENVIES DE LECTURES ET DE DÉCOUVERTES

- **Pour les adultes:** romans en tous genres, policiers, sciencefiction, fantasy, biographies et histoires vécues, bandes dessinées, documentaires généraux et savoyards, revues, mangas, livres en italien, anglais, allemand, espagnol, turc et arabe, livres lus, quelques films et cd de musique.
- Pour la jeunesse, des tout-petits aux ados: albums, contes, albums animés, des livres-jeux (comme les très appréciés « Cherche et trouve » géants), premières lectures, romans (de toutes épaisseurs!), bandes dessinées, livres-cd de comptines, histoires lues, documentaires et revues pour tous les âges, albums et romans en italien, anglais, allemand, espagnol, turc et arabe, livres lus, quelques films et cd de musique
- Des arrivages permanents de nouveautés
- Jetez un coup d'œil **au catalogue en ligne** et aux nouveautés sur **magland.bibli.fr**
- La possibilité de mieux répondre à vos attentes et d'élargir le panel des ouvrages proposés grâce au service de prêt de Savoie-biblio, direction de la lecture publique du Conseil Savoie Mont-Blanc, et au prêt interbibliothèques (Sallanches, Cluses, etc)
- Des sélections thématiques et expositions pour tous au fil de l'année.
- Mais aussi des outils d'animations: kamishibaïs (histoires lues à la manière d'un petit théâtre), tabliers de comptines, beaux livres animés, et bientôt un tapis à histoire, créé par

#### UN NOUVEAU SERVICE POUR LES PERSONNES EN SITUATION DE HANDICAP: LA BIBLIOTHÈQUE MUNICIPALE DE MAGLAND EST « BIBLIOTHÈQUE DAISYRABLE ».

 L'accès à des livres audio dans un format adaptéet confortable, DAISY,

 Un service qui s'adresse à toute personne empêchée de lire en raison d'un handicap (moteur, visuel, cognitif, psychique) ou de troubles DYS.



le club de couture de la MJC.

## LA BIBLIOTHÈQUE, C'EST UN AGENDA D'ANIMATIONS POUR VOUS ACCUEILLIR LE



« La grande dictée »



La soirée « Chansons françaises »

#### TEMPS D'UN MOMENT DE DÉTENTE

## • De grands événements tous publics:

- « Paysan horloger » et
  « La grande dictée », en février
- Les « Chansons françaises », en mai
- La commémoration du Centenaire du 11 novembre

#### Des rencontres d'auteurs :

La commémoration du 11 novembre

- Ian Manook, auteur de la

« Paysan horloger »





trilogie de thrillers Yerruldegger, en mars - Séverine Vidal, auteur jeunesse, qui a rencontré les enfants du CP au CM2, les ados, les résidents de

l'EHPAD (maison de retraite) et ceux de l'APEI (foyer de vie pour adultes handicapés), et le public familial à la bibliothèque, sur une semaine en novembre.

• Des accueils et animations pour toutes les classes :



lan Manook



Séverine Vidal

- Une fois par mois, venue des écoliers du Chef-lieu et de Gravin, et visite aux enfants de la maternelle Visite des futurs CP en juin
- Un programme d'animations diverses : voir le site magland.bibli.fr, onglet « accueil classes »
- Des prêts de documents, selon les envies et les besoins des élèves et des enseignants
- La participation au prix littéraire jeunesse « La Vache qui lit » du festival « Au bonheur des Mômes » du Grand-Bornand, avec les CM1 et CM2
- Les rencontres avec l'autrice Séverine Vidal qui est intervenue dans toutes les classes d'élémentaires.







- Des rendez-vous des toutpetits avec les enfants non scolarisés accompagnés de leurs parents, grands-parents ou assistante maternelle, une fois par mois:
  - Des animations variées
  - Des séances dans le jardin à la belle saison
  - Des moments privilégiés pour tous, petits et grands



Anuki

#### Des animations pour les enfants:

- Des ateliers « Les p'tits philosophes » et « Les p'tits écrivains », en avril et juillet
- Des séances lectures d'histoires... avec notamment un carrousel d'ombres chinoises pour la fête de la Saint-Maurice en septembre
- Des expositions comme l'expojeu « Anuki, le petit indien » qui a connu un grand succès auprès des petits... et des grands, en octobre novembre

#### Des actions pour les ados:

- Deux ateliers d'écriture, en avril, et en novembre avec l'autrice Séverine Vidal
- En juin, la remise du livre Il y a des vies aux ados qui ont participé à l'atelier d'écriture avec l'auteur Emmanuel Adely en 2017
- L'habituelle participation au prix littéraire « alTerre ado », en partenariat avec le collège Saint-Joseph de Sallanches; cette année, deux lectrices ont gagné un lot!



Séverine Vidal



# Un seul atelier d'écriture adulte en 2018... Un regret de ne pas avoir pu en programmer plus.

#### Des animations et prêts à l'EHPAD:

- Visites, animations (lectures, jeux de devinettes à partir d'albums) et prêts de livres aux résidents, en mars et octobre
- Atelier « Rien qu'une fois, je voudrais... » et « Ma plus grosse bêtise » avec l'autrice Séverine Vidal, en novembre. Beaucoup de rires et d'émotion!
- L'accueil de 22 résidents de l'APEI pour l'atelier « Rien qu'une fois, je voudrais... » et « Ma plus grosse bêtise » avec l'autrice Séverine Vidal, en novembre. Un magnifique moment... à renouveler!

#### C'EST REPARTI EN 2019!

- Vendredi 10 mai à 18h30 : Rencontre avec Claude Perrier (Framuso), auteur du roman policier La Dent de Charlie
- Samedi 15 juin à 15h : Spectacle « Martin et les fées » par Silvia Marques et ses chanteurs
- Dimanche 22 septembre (Saint-Maurice) à 15h : Spectacle « Un beau matin » par la compagnie Du Bazar Au Terminus
- Samedi 23 novembre à 10h : Rencontre « Zéro déchet » avec Vincent Jarvin, auteur d'albums-documentaires trilingues
- Dimanche 8 décembre (Marché de Noël) à 14h: « Contes savoyards » avec Jean-François Deffayet



Depuis l'origine de la création de la station de Flaine, dont nous fêtons les 50 ans cette année, le projet de liaison téléportée entre la vallée et Flaine se concrétise.

#### **UN BREF RAPPEL HISTORIQUE**

- La liaison était initialement prévue à partir du téléphérique, mis en place pour acheminer les matériaux de construction préfabriqués à l'actuel emplacement de la scierie Anthoine, jusqu'au col de Pierre Carrée. Toutefois, un désaccord entre la famille Boissonnas et les collectivités sur le financement laissera la place à l'installation sur ce même tracé d'une ligne électrique haute tension.
- En 1990, la commune envisage un projet de funiculaire enterré, d'où le nom de Funiflaine, abandonné après l'incendie de Kaprun (155 victimes) en Autriche en 2000.
- Durant la période 2010-2015, différents projets de liaison par câble, plus ou moins directs ont été envisagés, par la SEM d'Études dédiée à ce projet, avec un départ depuis la gare ferroviaire.
- En 2015, ce projet est inscrit au Contrat de Plan État Région avec un tracé comprenant 3 gares intermédiaires: Les Carroz, Kédeuze et Pierre Carrée.
  - Mais il est remis en cause du fait des risques naturels d'inondation autour de la gare ferroviaire, du coût du projet et d'un temps de déplacement peu attractif comparativement à un déplacement en voiture.
- Funiflaine est relancé par la candidature d'Annecy aux JO 2018, car le Grand Massif est un site majeur de station d'altitude en Haute-Savoie où, dans le dossier de candidature, devaient se dérouler les épreuves de snowboard.

#### AUJOURD'HUI:

 Un tracé « préférentiel » a été retenu: Bellegarde – Pierre Carrée – Flaine (Parking P1).



 Funiflaine est porté par un Syndicat mixte regroupant le département, la communauté de communes 2CCAM, Arâches et Magland, accompagné par l'État et la Région. • Le département, la région et l'État soutiennent ce projet car il est d'utilité publique au regard de l'ensemble du territoire, et il s'inscrit dans une ambition environnementale avec une nouvelle vision d'accès à la montagne.

Christian Monteil et Martial Saddier ont rappelé le soutien du Département, de la Région et de l'État car Funiflaine est un projet d'ascenseur valléen, pas uniquement dédié au transport de skieurs, mais aussi destiné à d'autres usages

#### FUNIFLAINE RÉPONDRA À PLUSIEURS ENJEUX :

- Modifier les déplacements en montagne, pour désengorger les voies d'accès au Grand Massif lors des saisons touristiques estivales et hivernales.
- Développer l'intermodalité, en lien avec le Léman express.
- Favoriser l'accès des travailleurs saisonniers aux sites desservis.
- Améliorer l'acheminement des biens, marchandises ou déchets.

L'année 2018 a été marquée par la finalisation des études préalables juridiques et techniques. Elles ont contribué à préciser le coût, le montage opérationnel ainsi que le calendrier.

## LE COÛT DU PROJET FUNIFLAINE EST ESTIMÉ À 76 MILLIONS D'EUROS.

Les partenaires financiers sont :

• Le département : 25 millions

• La région : 20 millions

L'État: 4 millions

• L'Europe: 4 millions

• La communauté de communes 2CCAM: 4 millions

• La commune d'Arâches : 1,5 million

• La commune de Magland : 1,5 million

Le reste à financer, soit 16 millions, devra être pris en charge par l'exploitant de l'appareil.

#### LE PLANNING DE L'OPÉRATION

- Début 2019, des réunions de concertation seront organisées:
  - le 4 février à 18h à Magland (salle du Dojo)
  - le 11 février à 18h à Arâches
  - le 18 février à 18h à Flaine.
- Toute l'année 2019 sera consacrée aux études réglementaires nécessaires, et un appel d'offres sera lancé pour choisir un opérateur qui sera chargé de construire l'appareil et de l'exploiter pour une durée de 25 à 30 ans

LE DÉBUT DES TRAVAUX EST PRÉVU EN 2021 POUR UN FONCTIONNEMENT EN 2023

### LE CENTRE D'ART DE FLAINE

#### FANNY GUÉRINEAU NAGE DANS LE BONHEUR!

Ouverture de la première exposition de l'hiver 2018 au Centre d'Art de Flaine. L'artiste Fanny Guérineau a procédé à des déclamations des flyers du bonheur que les vacanciers de la station de Flaine ont déposé dans les grandes et petites boîtes rouge fluo. Sur son estrade ou sa chaise d'arbitre, elle a déclamé des brassées de bonheur, sortes de florilèges de quinze jours de collecte à Flaine. Les vacanciers et flainois avaient à répondre à cette apparemment simple question: « c'est quoi le bonheur pour vous? » Si bon nombre de réponses tournent bien sûr autour de leurs vacances, de la neige et de la météo, la famille arrive en bonne place et d'autres réponses sont plus philosophiques. « Se réveiller et vivre! », « La liberté », « l'amour... », « la paix dans le monde ». L'exposition « Aire de Bonheur » au Centre d'Art de Flaine a présenté les flyers de la collecte, des captations de son et des vidéos sur les performances de l'artiste (déclamations au pied des pistes et au Centre d'Art), ainsi que les objets des collectes.



Fanny Guérineau commence sa performance déclamation sous le Boqueteau de Jean Dubuffet

#### 20 ANS DE L'ACADÉMIE INTERNATIONALE DE MUSIQUE DE FLAINE



Laurent Petitgirard et Bruno Latouche devant l'Orchestre Philharmonique de Nice lors de l'inoubliable soirée anniversaire du 28 juillet 2018

«... Dans toutes les familles dignes de ce nom on célèbre toujours l'anniversaire des enfants. Après en avoir parlé avec Michel Decoust, président de l'AIM, j'ai demandé à Laurent Petitgirard (directeur des Bains de Musique à Flaine) d'écrire une œuvre qui serait créée à Flaine lors de l'Académie 2018, à l'occasion d'un grand concert symphonique qu'il viendrait diriger.

Je voudrais remercier l'Orchestre Philharmonique de Nice dont plusieurs musiciens se souviennent de leur participation aux Bains de Musique de Flaine, et qui a accepté tout naturellement notre invitation. En envisageant ce concert exceptionnel j'ai pensé évidemment à tout ce qu'Éric et Sylvie Boissonnas avaient réalisé à Flaine, à ce superbe auditorium qui a vu passer tant de grands artistes, à Serge Petitgirard qui m'a entraîné dans cette aventure il y a 40 ans et à tous ceux qui à la fin de chaque concert viennent me voir pour me remercier. L'Académie a 20 ans... des lendemains pleins de promesses, alors faisons des vœux pour que l'occasion de ces moments de plaisir partagé perdure encore longtemps. »

Le directeur de l'académie, M. Bruno Latouche

#### LE ROMANTISME ALLEMAND POUR LE 20° ANNIVERSAIRE

Après l'Orchestre de Nice sous la direction de Laurent Petitgirard puis la violoniste Hildegarde Fesneau, M. Latouche, directeur de l'Académie Internationale de Musique de Flaine, a offert aux mélomanes un dernier concert très symbolique pour l'académie. Un concert particulier où deux anciens lauréats du Grand Prix de l'Académie, le pianiste Nima Sarkechik et le violoncelliste Charbel Charbel se sont retrouvés pour une soirée mémorable autour du romantisme allemand. La Sonate D959 pour piano de Schubert, célèbre pour le romantisme de son deuxième mouvement, magnifiquement interprétée par le pianiste préféré de Flaine. Puis la très connue Sonate n° 1 pour piano et violoncelle de Brahms, surnommée la pastorale, où le violoncelle moderne de Charbel nous a montré toute sa belle sonorité. Un concert particulier où un pianiste d'origine iranienne partage la musique avec un violoncelliste d'origine libanaise, dans un auditorium au public cosmopolite... Un concert particulier qui se termine par un joyeux anniversaire improvisé, et qui nous l'espérons s'ouvrira sur d'autres lendemains musicaux.



Nima Sarkechik au piano et Charbel Charbel au violoncelle pour le dernier concert anniversaire de l'Académie Internationale de Musique de Flaine.



## TRANSPORT - LOGISTIQUE - STOCKAGE

#### TRANSPORT

Du 3m3 à la semi remorque Fourgon ou bachés Equipés de hayons De l'enveloppe à 33 palettes

Réseau de nuit & de jour Livraison Haute-Savoie, Savoie & Pays de Gex

#### LOGISTIQUE

Réception & contrôle
Gestion des Stocks
Préparations de
commandes
Etat de stocks
Retour d'informations
clients

#### STOCKAGE

2 Plateformes 4000m2 de quai 39 portes à quai Bâtiment sous alarme Vidéo surveillance



Trans'Alp Services 655 Route des rutys 74370 PRINGY Trans'Alp Services Mont Blanc 461 Avenue du Val d'Arve 74300 MAGLAND





## LES ACTIONS ANNUELLES DESTINÉES AUX SENIORS

#### REPAS DES AÎNÉS

Le repas des Aînés s'est tenu comme à l'accoutumée le dimanche 29 avril.

200 personnes avaient répondu à l'invitation de Monsieur le Maire et des élus. Y sont conviés les seniors de 68 ans et plus, de Magland bien sûr mais également ceux qui y sont nés et partis dans les communes voisines mais qui apprécient de retrouver leurs amis de jeunesse.

Sur scène, Monsieur le Maire et quelques élus qui comme toutes les années assurent le service, accompagnés des animateurs de la journée.

Cette année les doyens étaient: Mesdames Élise Marcangeli, Marthe Perret et Monsieur Maurice Gay à qui le CCAS a remis un petit cadeau. A été également honoré le couple qui comptabilisait 60 ans de mariage, Jean Claude et Suzanne Anthoine.

Merci à tous ceux qui s'activent pour que cette journée soit une belle réussite: élus et leur conjoint, membres du CCAS, agents communaux, harmonie municipale...



#### CADEAU DE NOËL

Un panier garni a été offert à 84 personnes seules et âgées de plus de 75 ans. La distribution a été assurée par les membres du CCAS.

#### CONCERT DE NOËL

Cette année, la buvette et la vente de gâteaux organisées le soir du concert de Noël de l'Harmonie Municipale étaient destinées à la petite Naomie de Magland qui souffre d'une maladie très grave (GICT: Gliome Infiltrant du Tronc Cérébral) et qui se bat depuis plus d'un an.

Pas de remède en France, elle est suivie par un professeur à Lausanne et un traitement interdit en France pourrait se faire à Baltimore. Tous nos vœux accompagnent cette petite Naomie.

#### MAINTIEN À DOMICILE ET PORTAGE DE REPAS

En 2018, 45 personnes ont bénéficié du service d'aide à domicile et une quinzaine de portages de repas.

Les 6 agents du service ont effectué un total de 7 939 heures. Je profite de ces lignes pour dire combien il est difficile de gérer un tel service en tenant compte des désirs de chacun.

La priorité est donnée au lever mais il n'est pas possible d'être à la même heure chez tous les bénéficiaires et je demande à chacun de le comprendre.

Les agents ont droit à leurs congés et il faut accepter parfois de changer.

Il y a bien sûr des affinités et nous faisons notre possible pour être à l'écoute et en tenir compte mais nous ne pouvons pas toujours le faire et nous vous serions reconnaissantes d'accepter les nouvelles têtes et leur faire bon accueil.

Merci à tous les bénéficiaires de prendre en compte ces quelques remarques.

Fernande Auvernay



## LES ACTIVITÉS DE L'EPHAD







Atelier pâtisserie

L'équipe des bénévoles

Visite des chiens





Animation harmonica



Carnaval

Visite d'un champion de ski



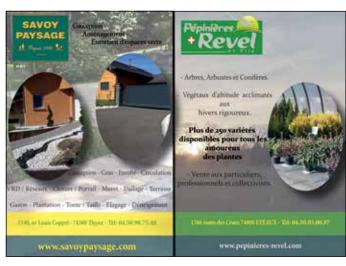


Journée pique-nique

Journée pique-nique











# UNION NATIONALE DES COMBATTANTS ALPES 74

**SECTION DE MAGLAND** 

Depuis l'année 2018, notre association ne s'appelle plus UDC AFN. En effet, au niveau national il a été décidé de regrouper les associations combattantes sous la même dénomination: UNION NATIONALE des COMBATTANTS.

Pour notre section c'est:

#### **UNC ALPES 74 SECTION MAGLAND.**

Hormis les cérémonies patriotiques (Journée des Déportés, 8 mai, 18 juin, 14 juillet, Journée des Harkis, 5 décembre) les réunions départementales, les réunions pour le fonctionnement de la section, il est cette année 2018, une date importante:

**LE 11 NOVEMBRE 2018, 100° ANNIVERSAIRE DE LA GRANDE GUERRE** qui a été à Magland célébré avec respect, dignité pour rendre hommage à tous ces Soldats de cette guerre.

Avec l'aide de la Municipalité et du Souvenir Français, nous avons pu acheter deux nouveaux drapeaux qui ont été remis lors de la cérémonie du 11 novembre 2018. Un drapeau UNC Alpes 74 Section de Magland, remis par Monsieur le Sous-Préfet et un drapeau Souvenir Français – délégation de Magland – canton de Cluses remis par M. le Maire. Nous remercions vivement M. le Maire, son conseil municipal, et le Souvenir Français du canton de cluses pour l'aide apportée à l'acquisition des drapeaux.

Après que les cloches aient sonné à toute volée, comme partout en France, à 11 heures, pendant 11 minutes, en présence de M. le Maire, M. le Sous-Préfet, M. le Commandant de Gendarmerie, les Sapeurs-Pompiers, l'harmonie municipale, les Enfants des Écoles, leurs Professeurs, leurs Parents, les Élus, les Anciens Combattants ont défilé jusqu'au monument aux morts pour la cérémonie officielle du centenaire de l'armistice de la grande guerre. Après les dépôts de gerbes, les nombreux Enfants des Écoles ont énoncé les Noms des Soldats morts pour la France qui figurent sur le monument aux morts. Ensuite, accompagné par l'harmonie municipale tous ont chanté la Marseille et les Allobroges. Merci à tous pour la participation à cette cérémonie d'hommage, de victoire et de paix.

#### LORS DE LA CÉRÉMONIE DES DÉCORATIONS

(reconnaissance de la Nation) ont été remises, par M. le Sous/ Préfet et M. le Maire à **Pierre Venin, Michel Burnier, Serge Favray**, ainsi que deux diplômes de reconnaissance de l'UNC à **Henri Fauchère et René Gay** qui ont honoré de leur présence la rencontre des Portes-Drapeaux de la Haute-Savoie le 13 octobre à Seynod.



### L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE DE NOTRE ASSOCIATION A EU LIEU LE VENDREDI 7 DÉCEMBRE 2018, À LA SALLE DES FÊTES.

Au cours de l'année 2018, nous avons eu la peine de voir 3 Camarades adhérents et 2 épouses de nos Camarades nous quitter. Jean Blanchard, Pierre Dunand, Vice-Président, Christian Anthoine, Jeannette Perret et Denise Delemontez.

Nous avons également une pensée pour notre ami Robert Ronchini, toujours présent lors des cérémonies. Une minute de silence est observée à leur mémoire et à la mémoire de tous les Camarades décédés en 2018 dans le département.

Après le rapport d'activité et financier le président a rappelé la date du prochain congrès départemental UNC: **LE SAMEDI 14 SEPTEMBRE 2019 À CLUSES**.

En 2019 la section de Magland fêtera son 50° anniversaire. Nous avons eu le plaisir d'accueillir un nouvel adhérent Jacques Gradel. Un vin d'honneur et un repas convivial ont clôturé cette assemblée générale 2018.

### HARMONIE MUNICIPALE DE MAGLAND



À ce jour, l'harmonie municipale compte 73 membres et possède une moyenne d'âge de 33 ans.

Une grande majorité de l'harmonie est aujourd'hui issue de l'école de musique dirigée de main de maître par Philippe Bahaz

## RETRAÇONS À PRÉSENT LES GRANDES DATES DE L'ANNÉE ÉCOULÉE:

Après avoir débuté l'année par une prestation aux vœux du maire, nous l'avons poursuivie la semaine suivante, le 26 janvier, par notre traditionnelle Assemblée Générale.

Le 2 février marquait la reprise des répétitions. Cellesci, échelonnées sur l'année, permettent à l'ensemble des musiciens de travailler les morceaux présentés lors des deux programmes annuels.

Cette année a été marquée par de nombreuses manifestations parmi lesquelles une série de concerts en compagnie des chorales « Bouche en chœur » de Magland, « Accordonsnous » de Cordon et « Au fil de l'Arve » de Sallanches. Nous avons ainsi interprété Gospel Mass, une messe Gospel moderne, regroupant 60 musiciens et 90 choristes. Nous pouvons nous enorgueillir d'avoir fait salle comble à chacune de nos représentations.

La fête de la musique s'est déroulée cette année impasse de la Cascade. L'ensemble des musiciens se joint à moi pour remercier les habitants de ce quartier pour leur accueil chaleureux. Quelques jours plus tard, l'harmonie a représenté la commune au traditionnel festival des musiques du Faucigny à Samoëns : l'occasion pour les musiciens de partager leur passion en compagnie d'un millier de musiciens rassemblés pour cet événement.

Après la trêve estivale, nous avons repris le chemin des répétitions en même temps que les écoliers afin de préparer au mieux le concert de la Saint-Maurice. Celui-ci a été effectué au sein de l'église et s'est poursuivi par une aubade sur la place afin d'animer l'apéritif.

À toutes ces activités, il convient d'ajouter les manifestations traditionnelles et officielles auxquelles nous participons chaque année. Il s'agit là d'un engagement important et nécessaire auprès de la municipalité.



Concert de Cordon

#### LISTE DES MÉDAILLÉS 2018



- Eva Casciato: Saxophone Harmonie depuis 2008. Représentante des jeunes au comité de janvier 2011 à janvier 2012 Médaille de dévouement pour 10 ans d'harmonie
- **Laura Debacker** : Clarinette Harmonie depuis 2008 Médaille de dévouement pour 10 ans d'harmonie
- Anaïs Mathorel : Flûte Traversière Harmonie depuis 2008. Représentante des jeunes au comité de janvier 2012 à janvier 2014. Médaille de dévouement pour 10 ans d'harmonie
- Daniel Bibollet : Trompette Harmonie depuis 1998. Médaille de bronze pour 20 ans d'harmonie
- **Benoît Fontaine**: Trompette Harmonie depuis 1998. Comité de janvier 2001 à janvier 2002 et depuis janvier 2016. Médaille de bronze pour 20 ans d'harmonie
- Marie-Lise Guisle : Flûte Traversière Harmonie depuis 1988. Comité de janvier 1996 à janvier 2000 et de janvier 2009 à janvier 2018. Secrétaire adjoint HMM et E3M en 1997 et 1999 - secrétaire HMM et E3M en 1998.

Vice-présidente de janvier 2013 à janvier 2016. Trésorière adjointe HMM de janvier 2016 à janvier 2018. Médaille d'argent pour 30 ans d'harmonie

• **Philippe Babaz**: Directeur de l'harmonie depuis 1983 Médaille d'or avec palme pour 35 ans de direction En outre, nous avons organisé le 13 octobre notre huitième concours de belote, l'occasion pour tous les participants de venir passer un moment convivial dans l'espoir de repartir avec le « gros lot ». Ce concours représente une source de revenu importante et nous en profitons ici pour remercier l'ensemble des donateurs et sponsors qui contribuent au bon déroulement de cet événement. Un grand merci également aux joueurs pour leur participation: nous leur donnons d'ores et déjà rendez-vous pour le prochain concours le samedi 12 octobre 2019 si la salle des fêtes (actuellement fermée pour travaux) rouvre ses portes d'ici là.



Enfin, nous avons terminé l'année par le concert de Noël le 16 décembre, rendez-vous devenu incontournable au fil des ans. Comme chaque année, ce concert est organisé en collaboration avec l'Office Municipal d'Animation et marque l'arrivée du Père Noël sur la place.

Ce concert était l'occasion d'entendre les membres de l'orchestre junior ainsi que l'ensemble des classes de l'école de musique se confronter une première fois au regard du public. Après l'entracte, vint la remise des médailles (voir liste ci-après) par M. le Maire René Pouchot. La seconde partie du concert avait pour thème cette année « Les légendes du rock ». C'est ainsi que le public a eu la surprise de voir débarquer les musiciens grimés en stars du rock. Puis, sous la baguette d'un Freddy « Babaz » Mercury plus vrai que nature, l'harmonie a enchaîné les reprises de tubes des Beattles, des Doors ou encore de Johnny Hallyday. Cette succession de morceaux a ravi une fois de plus un auditoire conquis. Après un dernier rappel, il était temps pour tous les enfants d'entonner le « Petit Papa Noël » accompagnés en musique par l'harmonie afin de permettre au personnage légendaire d'apparaître et de distribuer friandises aux enfants et vin chaud aux grands.

2019 démarre sur les chapeaux de roues et s'annonce d'ores et déjà riche en rendez-vous, à commencer par l'organisation du festival des Vieilles Casquettes (musiciens de 35 ans d'âge et 20 ans de musique minimum) le 19 mai 2019, une première dans la commune depuis 2005.

Pour le Conseil d'Administration, Le président, Anthony MERMILLOD

## **ÉCOLE DE MUSIQUE - E3M**

L'école de musique compte 91 élèves pour l'année scolaire 2018 avec une équipe pédagogique composée de 9 professeurs.



#### DOUZE DISCIPLINES SONT ENSEIGNÉES:

Flûte traversière, hautbois, clarinette, saxophone, cor, trompette, trombone, tuba, percussions, violon, guitare et piano.

#### 78 élèves pratiquent certains de ces cours.

Une vingtaine de nouvelles inscriptions pour cette rentrée prouve l'intérêt de nos enfants à la culture musicale.





#### **ACTIVITÉS MUSICALES CETTE ANNÉE:**

- semaine musicale en avril (chaque soir de la semaine audition des classes d'instruments à l'auditorium du foyer culturel)
- concerts de la classe de violons dans différentes chapelles de la commune et à l'EHPAD.
- Animation musicale de la classe de violon dans le cadre du centenaire de la guerre 14-18 en partenariat avec la bibliothèque.
- plusieurs auditions de Noël (chants et orchestres à l'auditorium du foyer culturel)
- concert de l'orchestre junior en première partie du concert de Noël

En juin dernier, les évaluations et les examens de fin de cycle ont clôturé l'année scolaire.

Huit élèves de l'école de musique ont participé à une semaine de stage organisé par la Fédération des Musiques du Faucigny (durée une semaine avec trois concerts de clôture dont le dernier dans la magnifique salle du Victoria Hall à Genève).



Ces stages de musique collective permettent une pratique intensive du travail instrumental et d'orchestre.



L'école de musique de Magland aura le plaisir d'organiser les sélections régionales du Trophée Sonor qui est un concours de batterie national le dimanche 12 mai 2019.

Merci à toute la fidèle équipe pédagogique pour son investissement, ses compétences et son dynamisme et à toutes les personnes qui œuvrent au succès de l'École de Musique.

Pour le Conseil d'Administration, Le Directeur, Philippe Babaz



### **AMICALE DES SAPEURS-POMPIERS**

L'effectif de notre centre est composé de 28 hommes et 3 femmes sous le commandement du Lieutenant Jérôme Ferrand.

En journée une dizaine de sapeurs-pompiers volontaires se relaient pour intervenir sur la commune et en dehors, grâce aux employeurs qui autorisent leur personnel à partir en intervention pendant leur temps de travail.

Les astreintes de nuit, week-end et jour férié sont assurées par le reste des sapeurs-pompiers répartis en 4 équipes, chaque équipe est composée d'un chef d'agrès incendie, un chef d'agrès secours à personne, d'un conducteur poids lourd et de 3 à 4 équipiers secouristes.

Pour l'année 2018 le centre d'incendie et de secours de Magland a effectué 270 interventions dont 30 % dans les communes voisines, l'année 2017 avaient compté 230 interventions.

Le lieutenant Laurent Guillaume, l'adjudant-chef Arnaud Genevet, l'adjudant Alexandre Malesieux et les sapeurs Fantine Burnier, Maéva Theano ont intégré le centre de Magland durant l'année.

#### **DÉCORATIONS ET REMISE DE GALONS:**

#### 8 mai 2018:

Philippe Hamdine, Maxime Pouchot et Maxime Piccamiglio ont été promus au grade de Caporal.

#### 14 juillet 2018:

Fabrice Anthoine, Jordane Bibollet, Fabrice Crozet, Hervé Delemontez, Thibaut Crozet, Gregory Faye, Fabien Perrollaz, Sébastien Perrollaz et Guillaume Serasset ont été décorés de la médaille de bronze pour 10 ans de service. Rémi Anthoine a été promu au grade de sapeur 1<sup>re</sup> classe et Sébastien Perrollaz a été promu au grade de Sergent-chef.

#### 11 novembre 2018:

Fabrice Anthoine a été promu au grade d'adjudant-chef, quant à Morgan Perret, Damien Gradel et Marie Boisier ils ont été promus au grade de Caporal.



#### L'AMICALE

Cette association compte 31 actifs et 16 anciens sapeurspompiers; Sous la présidence de Jordane Bibollet et la responsabilité des anciens par Christian Chappaz, elle est composée d'un bureau de 8 membres:

- Gregory Faye, Vice-président,
- Maxime Piccamiglio, Trésorier
- Jérôme Ferrand, Membre de droit,
- Maxime Pouchot
- Marie Boisier
- Kevin Perret
- Thibault Richardet

Cette association de loi 1901 fonctionne grâce à vos dons récoltés lors de nos traditionnelles tournées de calendriers où nous sommes chaleureusement accueillis chaque année.

Ces dons nous permettent de prendre en charge l'assurance de l'ensemble des sapeurs-pompiers Maglanchards, les repas de cérémonies et de manœuvres ainsi que d'améliorer le casernement. Nous faisons également un don financier à l'œuvre des pupilles qui s'occupe d'orphelins de sapeurs-pompiers décédés en service. Le point fort de l'amicale est de maintenir et d'améliorer la cohésion des membres et l'esprit familial grâce par exemple aux voyages, à l'arbre de Noël, la chasse aux œufs de Pâques et les activités proposées pendant l'année.



#### **REMERCIEMENTS:**

#### Nous tenions à remercier :

- Toutes les conjointes et enfants de nos sapeurs-pompiers qui subissent nos absences régulières, que ce soit pour les interventions, les formations ou les manifestations.
- Tous les donateurs et toutes les personnes qui nous soutiennent tout au long de l'année.
- M. le Maire de Magland et la municipalité pour leur soutien et leur disponibilité.
- Les employeurs qui laissent la disponibilité nécessaire à leurs employés sapeurs-pompiers afin que nos missions puissent être assurées 24 heures/24 7 jour/7.

Le chef de centre, Lieutenant Jérôme Ferrand Le président de l'amicale, L'Adjudant Jordane Bibollet





## OFFICE MUNICIPAL DES SPORTS

LE SPORT POUR TOUS AU SERVICE DE TOUS!

Nous partageons la conviction que notre cœur de métier, c'est de militer pour l'émergence d'une société sportive, accessible à toutes et tous, sans exception. Un sport au service de tous les citoyens qui librement désirent s'y adonner, un sport



dont on connaît maintenant les possibles bénéfices, sur la sociabilité, sur la santé physique et mentale, sur l'éducation. Le développement et l'innovation du « sport pour tous, social et solidaire » sont inscrits tout au long du projet communal et fédéral, notamment dans l'énoncé de son principe n° 1: « Promouvoir le sport pour tous avec l'ensemble des forces vives du mouvement des Offices territoriaux et de leurs partenaires, et être au service des citoyens sans exclusive. » Pour nous tous, bénévoles, associatifs, responsables et formateurs des associations sportives de nos villes, de nos quartiers et de nos villages, pour nos élus proches, pour les pratiquants et leur famille, nous attendons des répercussions positives et encourageantes sur le développement des pratiques physiques et sportives jusqu'au plus profond de nos territoires

Que faut-il donc entendre, quand on parle de sport et de sport pour tous? La contradiction entre les termes, repose sur le mot « sport » lui-même, dans son acception abusivement réductrice. Comment, en effet, un sport peut-il être compétitif, a fortiori sélectif, et dans le même temps accessible à tous? Il serait beaucoup plus compréhensible de nommer « Sport » un domaine d'activité qui concerne l'ensemble de la population, et « Sport pour tous » la politique qui vise à rendre effectivement accessible ce même domaine à l'ensemble de la population.

Ainsi, nous pouvons penser que le sport est un vaste secteur de la vie sociale où librement, et avec raison, chacun se met en capacité de s'adonner, à une ou des activités physiques régulièrement ou ponctuellement, pour son bien-être physique, psychique et social. Activités physiques, individuelles ou collectives, compétitives ou de loisirs, autonomes ou en associations, plus ou moins assujetties à des règles, institutionnalisées ou autorégulées, mais qui dans tous les cas, offrent à chacun, l'occasion de concilier sa liberté individuelle de sportif, avec les règles de la vie sociale, avec l'éthique de la vie en commun. Mais arrêtons de philosopher et revenons à nos réalités locales.

- LE CLUB OMNISPORTS a repris ses activités après les fêtes de fin d'année. Sur la saison 2017-2018, l'OMS et son club omnisports comptent 5 sections et 148 membres. Pour rappel voici les activités proposées: danse moderne, zumba, yoga, gym douce, stretching, cardio. Nos activités attirent de plus en plus de Maglanchards qui sont très majoritaires dans les différents cours. Nous remercions tous nos profs diplômés pour la qualité de leurs prestations. Voici quelques activités qui se sont déroulées cette année par le biais des associations locales et je tiens à remercier les présidentes et présidents pour leur soutien et organisation.
- COURSE INTERASSOCIATIONS DE SKI par le biais du ski club, nous avons participé au financement de l'organisation de la course à l'ESF, un peu moins de participations cette année.
- TOURNOI INTERASSOCIATION DE PÉTANQUE, avec un record de participation de l'ensemble des associations locales.
- TOURNOI INTERASSOCIATIONS DE TENNIS
- En association avec le tennis club de Magland, l'OMS a organisé UN CONCOURS DE DESSIN pour les écoles primaires sur le thème « créer une affiche pour le tennis club de Magland ». L'OMS a emmené 8 élèves dont les dessins ont été retenus, voir l'équipe de France de tennis disputer LE QUART DE FINALE DE LA COUPE DAVIS À ALBERTVILLE. Cette sortie a été programmée en partenariat avec le tennis club de Magland et celui de Marnaz.







Les gagnants du concours de dessin devant la Flamme Olympique

- Accueil de L'ÉCOLE DE DANSE DE GONFREVILLE en stage au centre de vacances « des ailes blanches ». Échange de cours et petit spectacle en commun.
- GALA DE DANSE en clôture de la saison de danse du club omnisports.
- Achat de trophées pour le TOURNOI DE KARATÉ.



Nos jeunes lauréats à Albertville

• LES 32<sup>es</sup> FOULÉES MAGLANCHARDES: Depuis plus de trente ans, l'organisation de cette course est un grand moment d'animation sportive sur la commune.



Depuis sa reprise par l'Office Municipal des Sports de Magland en 2002, la foulée n'a cessé d'évoluer pour devenir l'une des plus belles courses de la vallée. Malgré cela la fréquentation n'a pas tant augmenté ces dix dernières années, avec une moyenne de 75 coureurs. Cette année la classification de notre course en catégorie « Everest » avec le doublement de points pour le classement montagne, nous laissait l'espoir d'attirer plus de participants. Ce ne fut pas le cas puisque nous n'avons eu que 82 coureurs. En contrepartie, la marche a remporté un vif succès avec 117 participants, record battu. Le service Animation Jeunesse a remporté devant le judo club, le Challenge Jean-Bernard Beaumont qui récompense l'association ou le service municipal local qui présente le plus



Le service animation jeunesse remporte le challenge JM Beaumont

grand nombre de participants à la marche et à la course. Revenons à la course qui a vu de nouveau cette année la victoire de Benoît Chauvet (44: 30) avec un peu moins de 2 minutes d'avance sur Rémi Bibard de Thonon. La victoire n'a pas été aussi facile, Le suisse Simon Senn a longtemps talonné Benoît qui a réussi sur la fin de course à faire la différence. Chez les dames, saluons la victoire d'Anaïs Boucansaud en 56: 28 devant la suissesse Yvona Lenc et Sophie Mileo, récemment arrivée dans notre belle région. Succès pour cette



Benoît Chauvet, vainqueur de l'édition 2018

belle journée ensoleillée où le sport et la convivialité étaient au rendez-vous.

 La publication d'une revue « Le Magl'de l'OMS » qui est à son 10<sup>e</sup> numéro.

Nous tenons à remercier les membres du bureau pour leur soutien et l'accompagnement dans nos diverses activités. Un grand merci aux associations qui nous ouvrent leur porte pour l'organisation d'animations. Un remerciement tout particulier au ski club et à son président pour son aide précieuse à l'encadrement des foulées maglanchardes et à la municipalité pour son soutien financier, logistique et mise à disposition d'infrastructures.

« Pierre de Coubertin », dans une lettre de 1927 publiée dans le Figaro, suggère des formes de pratiques sportives où « n'importe quel adulte peut à n'importe quel moment, sans risque d'être épié et critiqué, pratiquer la gymnastique et les formes les plus simples de l'exercice, courir, sauter, lancer. »





AUVERGNE

Agence de la Vallée de l'Arve

130 avenue de la Roche Parnale ZI les fourmis 74130 BONNEVILLE Tél.: 04 50 25 22 90

mail: centre.bonneville@colas-ra.com

Centre de Bonneville

Tél.: 04 50 25 22 96



407 route de Villy - **74700 SALLANCHES Tél. / Fax 04 50 58 54 43** 







CHARPENTE/ COUVERTURE/ ZINGUERIE MENUISERIE CHALET CONSTRUCTION BOIS



Construction de chalet



Chalet, menuiserie, charpente et agencement bois



Ossature et Charpente bois

#### L'entreprise ROUX vous accompagne dans vos projets Bois au cœur de la vallée de l'Arve

ZI LA PERRIERE, 1250 CHEMIN LA GLIERE, BP 27 MAGLAND, 74 308 CLUSES CEDEX Tél: (33) 450 894 820 - Fax: (33) 450 894 840 - contact@rouxentreprise.com

CONSTRUCTIONS BOIS

CHALETS CHARPENTES COUVERTURES MENUISERIES www.rouxentreprise.com



### OFFICE MUNICIPAL D'ANIMATION

#### **FESTIVITÉS DE L'ANNÉE 2018**

Pour la deuxième fois nous avons organisé le samedi 31 mars notre traditionnelle **CHASSE AUX ŒUFS** dans le parc de la maison de retraite, c'est toujours un très grand succès, il y a de plus en plus d'enfants; C'est très agréable de voir tous ces petits courir dans tous les sens pour chercher le trésor caché.



**LE VENDREDI 13 JUILLET** nous avons distribué les lampions devant la gare, ensuite nous avons fait le même parcours que l'année dernière, le long de la voie ferrée en suivant l'Harmonie Municipale. Les enfants pouvaient en profiter au maximum car c'est une voie piétonne et personne ne risque rien.

Nous avons terminé le cortège avec des feux d'artifice animés par un thème musical au centre sportif; il y a eu beaucoup de monde, il faisait beau.

Comme chaque année a lieu **NOTRE FÊTE PATRONALE DE LA SAINT MAURICE** avec le concours des associations.

Le week-end s'est très bien déroulé, le beau temps était avec nous. Cette année, il y avait un manège et plusieurs stands, tout le monde était content, ils nous ont dit « à l'année prochaine ».

Le vendredi 21 septembre, une nouveauté en fin de journée, l'APEA du bourg a organisé **UN CONCOURS DE QUILLES** pendant tout le week-end, cela a été un très grand succès.

Le dimanche 23 septembre à midi il y avait **UN REPAS À LA SALLE DES FÊTES**.

Dimanche 16 décembre: **CONCERT DE L'HARMONIE MUNICIPALE**, vente de gâteaux au bénéfice de la petite Naomie de Magland; en fin de journée apparition du Père Noël sur la place, une animation qui rencontre toujours un vif succès.

L'Office Municipal d'Animation renouvelle ses remerciements à Monsieur le Maire, la municipalité, les employés communaux, l'Harmonie Municipale, les associations, les bénévoles qui consacrent beaucoup de leur temps pour aider au bon fonctionnement de ces manifestations car sans eux rien ne pourrait être possible. Un grand merci à tous.

Une pensée pour Robert Ronchini qui nous a quittés; il nous manque beaucoup.

Un grand merci à toi Robert car tu as beaucoup apporté à notre association.



### L'UNION SPORTIVE DE MAGLAND

130 footballeurs et footballeuses ont repris le chemin en août dernier du stade municipal de Magland pour une nouvelle saison sous les couleurs de l'US Magland.

Après quatre mois de compétition, l'heure est au bilan pour les rouges et noirs qui ont tenté de tirer leur épingle du jeu dans leurs championnats.

Une trentaine de U7 se retrouvent chaque lundi au stade pour des séances d'entraînement ludiques où ils découvrent les bases du football comme la solidarité, le fair-play ou encore l'esprit d'équipe. Ils participent les samedis à des plateaux contre les autres équipes de la vallée afin de découvrir la compétition.



Les U9 sont également engagés sur les plateaux organisés par le district Haute-Savoie Pays de Gex où ils tentent de mettre en application les conseils techniques et tactiques de leurs éducateurs.

Même système de plateaux pour les U11 qui évoluent sur un demi-terrain à 7 contre 7. Ils découvrent les aspects de la compétition avec des joies, des déceptions et toujours du plaisir à prendre sur le terrain.

Les 13 ans mettent en pratique les acquis enseignés à l'école de football en participant au championnat de la catégorie face aux équipes de la vallée. Ils participeront au championnat de division 5 en seconde phase.



Finalistes de la coupe de district la saison dernière, les 18 ans féminines ont vu leur effectif se rajeunir considérablement en début d'année. Avec une équipe fortement remaniée, les jeunes filles entraînées par Coralie Doumic et Flavie Fogola qui apprennent à se connaître et à évoluer ensemble tenteront d'améliorer leur classement en seconde partie de saison.



Même objectif pour l'équipe réserve, actuellement positionnée au cinquième rang du championnat de seconde division avec une reprise fixée au 10 mars à domicile face à Marignier.

L'équipe fanion a réalisé un très bon début saison en décrochant la première place de la première phase du championnat de régionale 2. Une belle performance pour les joueuses du président Riand qui ont d'ores et déjà validé leur maintien à ce niveau de compétition et qui joueront pour gagner leur billet pour la régionale 1 en cette seconde partie de saison. Encore en lice en coupe Laura foot, elles tenteront d'effectuer un bon parcours dans cette compétition.

Les vétérans se retrouvent chaque vendredi soir pour des rencontres placées sous le signe du fair-play face aux autres clubs de la vallée.





## LE JUDO CLUB

Jigoro Kano, fondateur de l'école du Judo Kodokan, a résumé ainsi son entreprise: « Le Judo est l'élévation d'une simple technique à un principe de vivre ». « En étudiant le Judo, il est essentiel d'entraîner le corps et de cultiver l'esprit à travers la pratique des méthodes d'attaque et de défense, et ainsi de maîtriser son principe. »

Sport d'équilibre, sport éducatif, sport de défense, le Judo est adapté à toutes les tranches d'âge.

Véritable sport éducatif, le Judo permet à chacun de devenir plus adroit, plus souple, plus fort mais aussi d'apprendre à respecter des règles, découvrir l'entraide, évaluer ses forces et ses faiblesses pour progresser.

Le Judo est un sport pour tous qui procure un véritable équilibre. Activité de détente et de plaisir, le Judo est une discipline basée sur l'échange et la progression. L'apprentissage se fait de manière progressive en fonction des aptitudes de l'individu, ce qui permet à chacun d'évoluer à son rythme.

Le Judo Club de Magland, crée en 1966 par Gustave Pineau, est membre de Mont-Blanc Judo et compte cette année 63 licenciés âgés de 5 à 71 ans

Cette Saison, Sandra Feiteira vient porter à 8 le nombre de ceintures noires et montre la bonne dynamique du club.



Nous vous donnons rendez-vous les mardis et jeudis soir de 18h30 à 20h au Dojo de Magland.



« Si l'on veut obtenir quelque chose que l'on n'a jamais eu, il faut tenter quelque chose que l'on n'a jamais fait. »

## LES ASSOCIATIONS



## **SKI CLUB**

#### LES SORTIES DU SAMEDI

C'est avec un immense plaisir que nous partageons la passion du ski avec les enfants de la commune, chaque hiver.

10 sorties sont organisées avec passage des étoiles. Un groupe de ski perfectionnement et un groupe de fidèles snowboardeurs, sont encadrés par les moniteurs fédéraux du club, moniteurs ESF et les accompagnateurs du club.

Nous avons cette grande chance de pouvoir profiter du magnifique terrain de jeu que nous offre la station de Flaine.









## LE SKI CLUB EN CHIFFRES



- 210 licenciés
- 1 comité de 18 bénévoles
- 5 moniteurs fédéraux
- 70 enfants en apprentissage 10 sorties le samedi

La remise des étoiles s'est déroulée sous le préau de l'école et nous avons partagé le goûter préparé par les parents

Nous avons clôturé notre saison par une sortie déguisée, le 24 mars: petits et grands ont bien joué le jeu.

Le beau temps était au rendezvous et le pique-nique un peu plus long que d'habitude.





#### LA COURSE DU SKI CLUB ET LE CHALLENGE INTERASSOCIATIONS.

Le 25 mars s'est déroulé, dans un esprit toujours aussi festif notre course annuelle tant attendue,

Merci aux nombreux participants qui ont représenté les associations maglanchardes, et à Delphine qui s'est chargée des inscriptions



Le challenge a été remporté par les Vardaches du côté des associations et par Yannick Camuglia et Juliette Touna pour les licenciés du club.





Les enfants étaient nombreux au départ et tous récompensés

#### CETTE ANNÉE, LA COURSE EST PROGRAMMÉE LE DIMANCHE 24 MARS, VENEZ NOMBREUX!

#### **AUTRES MANIFESTATIONS**

#### Les foulées Maglanchardes

Nous avons débuté notre saison en septembre, en soutenant l'équipe de l'OMS lors de cette manifestation.

#### Le loto du ski club:

Cette manifestation organisée fin octobre a été un succès et la recette est la bienvenue pour financer notre saison à venir.



#### Formation DVA:

Jean Provence, moniteur aux scouts de Cluses, s'est proposé pour une initiation à la recherche de victimes d'avalanches Nous le remercions pour cette initiative et organiserons une matinée de formation durant l'hiver,

#### **REMERCIEMENTS:**

Un grand merci à tous les bénévoles qui s'investissent au sein du club, les accompagnateurs, moniteurs et tous les membres du comité sans qui rien ne serait possible

Merci au personnel des remontées mécaniques de Flaine et à l'ESF pour leur accueil, toujours sympathique.

Merci à l'OMS pour son soutien lors de l'organisation de la course, et la commune pour son soutien logistique,

#### APPEL AUX BONNES VOLONTÉS:

Vous avez envie de partager cette aventure avec nous! N'hésitez pas à nous contacter...

Nous avons besoin de former de nouveaux moniteurs, alors lancez-vous dans l'aventure, Annick se fera un plaisir de vous épauler...

Bonne Glisse



Blog: skiclubmagland.over-blog.com Mail: maglandskiclub@yahoo.fr





ARCHITECTURE INTÉRIEURE

RÉNOVATION - CUSINE - MOBILIER - CONFECTION TEXTILE

CRÉATION DE CONCEPT

www.lesmonlagnardes.com



#### SITE DE THYEZ

550 Rue de Marvays B.P 18 Thyez • 74311 Cluses

Tél: +33 (0)4 50 98 54 08 Fax: +33 (0)4 50 96 07 76

info@damso-soderec.com

www.damso.fr

#### SITE DE MAGLAND

211 Avenue du Val d'Arve BP 20007 • 74308 Magland

Tél: +33 (0)4 50 58 00 26 Fax: +33 (0)4 50 93 78 34

nsauthier@damso.fr

www.damso.fr



Peinture Décoration Intérieur - Extérieur Lasure Bois Chalet Papiers Peints, Parquets...

## EDECO RUBIO

75, allée des Roitelets 74300 MAGLAND SMS Port. 07 86 28 92 03

E-mail: chinarro.rubio@orange.fr





466, Route des Contamines • 74130 AYZE B.P. 66 • 74132 BONNEVILLE Cedex

Tél. 04 50 97 22 70



E-mail: chatel@guy-chatel.fr





PAUL

PAIN ARTISANAL AU LEVAIN 1223, route nationale - 74300 Magland Tél.: 04 50 34 77 17



CROZET Algin

De Ø 0,5 à 32 mm CN • poupées mobiles

Tous métaux, toutes séries

B.P. 29 - 241, route de la Tour Noire - 74308 MAGLAND Tél. 04 50 89 07 82 - Fax 04 50 89 03 88 e-mail : dayot.frederic@orange.fr • www.dayot-decolletage.fr



## SHOTOKAN KARATÉ CLUB

Passionné de Karaté depuis l'âge de 20 ans et ancien champion, Thierry Remère, 2<sup>e</sup> Dan de Karaté Shotokan, a décidé d'ouvrir le club de Magland en 2011, afin de partager bénévolement son savoir-faire.

Thierry est titulaire du DIF, diplôme qui lui permet d'enseigner, d'un agrément handisport avec lequel il peut accueillir un public à profil particulier, et possède la carte de Coach National grâce à laquelle il peut coacher les compétiteurs lors de compétitions officielles et nationales. De plus, il est habilité à arbitrer les compétitions officielles en tant que Juge/Arbitre. Il est aidé dans ses cours par des assistants ceintures noires ou futures ceintures noires.

Son ambition est de faire évoluer les pratiquants de son club jusqu'à la ceinture noire ou de les amener sur les marches des podiums des compétitions en Kata et Kumité, tout en leur transmettant les valeurs du Karaté qu'il a acquises, notamment, lors de son séjour au berceau du Karaté Shotokan, à Okinawa au Japon.



Stage JL Morel



Initiation pour des enfants autistes



Baby karaté

Le club compte aujourd'hui une cinquantaine de licenciés qui s'entraînent deux fois par semaine, les mercredis et vendredis. Les élèves sont répartis en trois sections: Baby karaté pour les plus jeunes, débutants et avancés, et préparation Dan et compétitions.



## LA PÉTANQUE MAGLANCHARDE

2018 : Cette année le club de la pétanque Maglancharde termine à nouveau à la  $1^{re}$  place des clubs de Haute-Savoie. Cela est dû à des résultats réguliers ponctués par des titres de champions départementaux.

#### CHAMPIONNATS DÉPARTEMENTAUX

Un grand bravo aux féminines qui ont porté très haut les couleurs de la pétanque maglancharde.



Stéphanie GUERARD, Émilie PERRET et Malika DENIS sont vicechampionnes triplette départementale. Elles seront championnes de Ligue et qualifiées pour les championnats de France où elles s'inclineront en 1/8e de finale!



Stéphanie GUERARD et David TYTUS en doublette mixte sont vice-champions de Haute-Savoie.



Stéphanie GUERARD est vicechampionne de Haute-Savoie tête à tête et sera championne régionale et qualifiée pour les France.



Stéphanie GUERARD et Émilie PERRET sont championnes de Haute-Savoie et s'incline en quart de finale au championnat de France.

#### **COUPE DE FRANCE**



La saison 2017-2018 a vu la pétanque Maglancharde s'incliner dès le 1er tour régional contre l'équipe d'Échirolles (38)

#### **CHAMPIONNATS DES CLUBS**

Les féminines sont championnes de Haute Savoie de la 1<sup>re</sup> division remportant le barrage d'accession en régional. Elles évolueront donc au même stade que les séniors en 2019. L'équipe 2 seniors de Magland termine 1<sup>re</sup> de sa division et accède ainsi à la 2<sup>e</sup> division départementale.

L'équipe 3 seniors pour son entrée en lice dans la compétition est championne de Haute-Savoie 5<sup>e</sup> division et accède donc en 2019 à la 4e division.

L'équipe 1 termine 2<sup>e</sup> de la poule 2 du championnat régional des clubs. L'équipe se maintient donc à ce niveau l'année prochaine et essaiera d'accéder au niveau National.

En vétéran, l'équipe termine 3<sup>e</sup> et se maintient donc en 3<sup>e</sup> division.

Enfin en jeu provençal, l'équipe est championne de Haute-Savoie 1<sup>re</sup> division. Ils remportent le barrage d'accession au final four régional où ils s'inclineront de peu en demi-finale.

#### **MANIFESTATIONS ANNUELLES**

Cette année encore, nous avons organisé une tombola, le concours de l'OMS, le 5º Marathon en triplette mixte sur invitation, les 3 concours officiels du mois d'août: tête à tête féminin et masculin le matin et triplette mixte l'après-midi, challenge Aimé Perret qui furent une réussite et des concours sociétaires sponsorisés par différents partenaires. Cela permet de faire vivre le club et de financer les déplacements de ces diverses manifestations.

Enfin, le club remercie tous les bénévoles qui ont œuvré au local. En effet, les abords des jeux ont été améliorés. Merci à tous ceux qui ont pris part de près ou de loin à ses améliorations.



#### **LE TENNIS**

Le tennis de Magland a repris ses courts de tennis neufs au mois de septembre. Avec un automne très ensoleillé, nous avons profité des installations. Le lundi soir de 18h à 19h30 pour les adultes. Cela permet à chacun de trouver un partenaire pour échanger des balles et prendre des rendezvous pour jouer un autre soir.

Les jeunes, eux, ont profité des nouveaux rythmes scolaires pour reprendre leur place le mercredi matin, gros succès. Le samedi matin accueille toujours les adolescents débutants et perfectionnements de 10h à 12h, puis de 13h à 15h cours de perfectionnement voire compétition puis de 15h à 17h cours pour plus jeunes. La reprise pour les jeunes se fera au mois de mars, dès que la neige aura disparu et que la chaleur reviendra puis en avril pour les adultes. Nous irons jusqu'aux vacances d'été.



Si votre enfant ou si vous êtes intéressés par le tennis, n'hésitez pas à venir prendre des renseignements auprès de

> Jean Marie au 06 63 35 76 73 Karyne Stolcis au 06 26 16 57 40.





1380 Route de Montferrond Les Meuniers - BP 19 74308 MAGLAND Tél.: +33 (0)4 50 34 70 74 Fax: +33 (0)4 50 34 77 09 info@hugard.com www.hugard.com

### LA MJC



Le nouveau bureau

L'association compte 117 adhérents répartis sur sept activités. Chaque responsable d'activité a présenté son bilan à l'Assemblée Générale.

Agnès BEAUMONT a pris la parole pour LES COURS D'ITALIEN donnés à 15 personnes par le professeur Gennaro Pizzicara. En prévision 2019 : Carnaval de Venise et comme chaque année un voyage une semaine en mai.

Nelly LAVAIVRE, responsable de LA COUTURE, a tenu à remercier les 15 adhérentes « attachantes et pleines de talent » avec lesquelles elle partage sa passion, assistée de Solange GRADEL.

Patrons, machines à coudre, surjeteuse et maintenant recouvreuse: les couturières sont gâtées. L'achat d'une machine à coudre brodeuse est prévu pour 2019.

Sylvie CROZET a présenté le bilan de L'ACTIVITÉ BRODERIE qui réunit dix adhérentes. Comme l'an passé, elles se rendront au salon des loisirs créatifs à la Roche sur Foron.

Marie-Thérèse DEPOISIER assure LES COURS DE DESSIN et peinture. Techniques et sujets variés sont proposés à sept artistes. Afin d'assurer une homogénéité de niveau au sein du groupe, les débutants ne sont plus acceptés mais anciens élèves et artistes déjà débrouillés peuvent le rejoindre.

Alain POISAT, Président de MONT-BLANC POKER, a présenté l'activité qui regroupe 19 membres. Le club organise des championnats et participe à des tournois pouvant les mener jusqu'à Dôle ou Dijon. L'an passé, ils ont fini deux fois 2º lors de tournois de 24h par équipe. Des sorties ont régulièrement lieu au casino de Divonne.

LE CLUB « DES CHIFFRES ET DES LETTRES » animé par Maurice LOGUT, compte 14 adhérents qui se rendent chaque année à Bourgoin-Jallieu et Diemoz.

LA CHORALE, présidée par Michel COLLIQUET, compte 39 choristes dirigés par Michel GIZARD et accompagnés par Anne-Laure ROSSI au piano. Le concert « Gospel Mass », donné à Magland puis à Thyez, à Cordon et aux Carroz a été le gros projet de l'année. Ont suivi les concerts de Noël à Magland et Cluses avec la chorale de l'Horloge.

La MJC a accueilli comme chaque année la troupe de théâtre de Scionzier. C'était le 25 novembre à la salle des fêtes

## **MONT-BLANC POKER**

2008-2019, voilà 11 ans que le Mont-Blanc Poker existe au sein de la MJC de Magland.

Qui aurait pu dire, de par la volonté de quelques passionnés, que notre club puisse perdurer dans le temps, changer le regard des personnes sur notre discipline certes atypique mais ô combien enrichissante.

Un changement de présidence en 2015, de nouveaux membres du bureau et une équipe de bénévoles hors pair, nous a permis de maintenir un club structuré, convivial et ambitieux qui ne cesse d'attirer de nouveaux joueurs.

Ambitieux, le MBP l'est. Après le triple titre de Champion de Haute-Savoie de poker par équipe 2012, 2013 et 2014, l'année 2019 s'annonce comme passionnante et remplie de nouveaux titres à conquérir.

Fidèle comme d'habitude à notre âme de globe-trotters, nous avons représenté les couleurs de Magland en France (Jura, Rhône, Savoie, Ain...) mais également en Italie, avec de très beaux résultats.

Nous organisons comme chaque année un à deux tournois à la salle des fêtes de Magland, et sans surprise nos tournois sont les plus prisés du département.

S i vous désirez nous rencontrer, nous jouons tous les vendredis soir à la salle de l'ex-école de Gravin, 1582 route de Gravin à Magland à partir de 20h30.

À bientôt...

Le Président



www.montblancpoker.fr www.facebook.com/mont.blanc.poker











## AMICALE DES DONNEURS DE SANG

L'Amicale des Donneurs de Sang remercie sincèrement toutes les personnes qui se sont présentées aux cinq collectes réalisées en 2018, et en particulier aux 9 nouveaux donneurs qui nous ont rejoints.

Voici le compte rendu:

- Collecte du lundi 26 février : 34 donneurs (3 nouveaux)
- Collecte du lundi 14 mai: 45 donneurs (1 nouveau)
- Collecte du lundi 16 juillet : 37 donneurs (3 nouveaux)
- Collecte du lundi 8 octobre : 32 donneurs (pas de nouveau)
- Collecte du lundi 17 décembre : 40 donneurs (2 nouveaux)

#### SOIT UN TOTAL DE: 188 DONNEURS SUR 5 COLLECTES

Ce qui représente une baisse de 53 dons ( - 22 %) par rapport à l'année 2017. Le constat est évident de remobiliser les donneurs afin de maintenir les stocks nécessaires aux besoins.

### LES DATES PRÉVUES



- Mardi 19 février
- Mardi 16 avril
- Lundi 29 juillet
- Lundi 23 décembre

Nouveaux horaires: 16h30 à 19h30



Cette année 2019, en raison de l'indisponibilité de la salle des fêtes pour cause de travaux, les collectes sont programmées durant les vacances scolaires et effectuées dans le camion de prélèvements de l'EFS. Il sera stationné dans la cour de l'école du chef-lieu et les collations auront lieu dans la salle d'activités.

Après vingt et un ans à la présidence de l'amicale, j'ai souhaité passer la main, et transmettre le flambeau à une nouvelle équipe. Je tiens à remercier les membres de l'amicale qui m'ont accompagné pendant les cent quatre collectes réalisées, ainsi que les 9 fêtes consécutives de la Saint Maurice où nous avons fabriqué du cidre et vendu des pommes.

Je formule mes meilleurs vœux au nouveau comité afin de pérenniser la vocation de l'amicale.

> Le président, Gérard Vulpillière.

## **CLUB DE L'ÂGE HEUREUX**

Le Club de l'Âge Heureux de Magland a tenu son assemblée générale sous la présidence de M. Hubert Mermillod le 29 novembre 2018.

Après avoir fait le point sur l'année écoulée et les perspectives pour l'année 2019 Monsieur Mermillod a fait part de sa démission de président mais souhaite rester au comité.



Tous les mois un concours de belote interne pour les membres adhérents a lieu et rencontre toujours un franc succès.

Cette année le traditionnel repas du club a eu lieu le samedi 23 mars 2019 (salle du club).

Le 24 avril 2019, une sortie est prévue au Parc des Oiseaux à Villard Les Dombes.

#### À CE JOUR, 60 PERSONNES ADHÈRENT AU CLUB. LE BUREAU SE COMPOSE COMME SUIT :

- Présidente : Suzanne Cordier
- Vice-Président: Hubert Mermillod
- Trésorière : Jacqueline Pouchot
- Secrétaire : Colette Anthoine
- Membres: Maryse Deperraz, Patricia Gayton, Yves Dufour, Marielle Soldermann, Chantal Saugrain.

En cette nouvelle année, nous aurons tous une pensée émue pour les adhérents qui nous ont quittés l'année écoulée.

Le comité



Carnaboum du 3 mars 2018

## **APE DE GRAVIN**

#### L'ASSOCIATION EN 2018-2019

**UNE ÉQUIPE FORMIDABLE** qui ne ménage pas ses efforts pour offrir aux enfants et aux parents, tout au long de l'année, des manifestations de qualité.

**CHANGEMENT DEPUIS LA RENTRÉE 2018**, un bureau au fonctionnement collégial, représenté par: Carole Fromaget, Elixène Mugnier, Florence Gary, Ludivine Bourcey, Marie Heuret, Séverine Gaiddon, Séverine Thiébaud.

**DES MEMBRES ACTIFS,** une vingtaine de personnes qui soutiennent le bureau lors des manifestations.

**DES ACTIONS,** pour aider au financement des projets d'école toujours plus ambitieux.







Kermesse du 9 juin 2018



## DATES À RETENIR

- Samedi 22 juin : kermesse
- Samedi 16 novembre: loto des familles

Loto du 17 novembre 2018





## INTERCLUB DE MAGLAND LE DÉSERT BLANC

#### **BILAN SAISON 2017-2018**

- 20e club national toutes catégories
- 14<sup>e</sup> club national en catégorie jeune
- 4<sup>e</sup> club du département de la Haute-Savoie et
- 1er club du district Arve et Giffre
- 1er club citadin au niveau national

Équipe France: Romane MIRADOLI

#### **Équipe Comité Mont-Blanc**

- Emma ROCH Espoir (2<sup>e</sup> année)
- Pauline SIMOND District (New)
- Max PAGET District (New)
- Margot SIMOND Regroupement comité 2004-2005

**Équipe Madagascar:** Mia CLERC

#### **ROMANE MIRADOLI**

Coupe du monde A de vitesse 2018-2018



#### Jeux Olympiques

• SG: 16 DH: 16 AC: DNF



#### Coupe du Monde

• SG (8): 11 DH (7): 15 AC (2): 10 Team: 2

#### France

- DH: Championne de France
- SG: Vice-championne de France

#### **Points FIS**

• SG: 5 DH: 18 AC: 5 GS: 15 SL: 25

#### Coupe du monde Lake Louise (Canada)

• SG: 6<sup>e</sup> à 13/100 de la seconde place

## Coupe du monde descente à Val Gardena (Italie)

 DH: 13<sup>e</sup> meilleur résultat en carrière dans cette discipline

## Coupe du monde de géant à Semmering (Autriche)

• GS: 26<sup>e</sup> meilleur résultat en carrière dans cette discipline



#### **BILAN U18 FIS**

#### **Emma ROCH**

- SG: 77 DH: 132 GS: 56 SL: 80
- 39 courses FIS et FIS CIT

#### Vincent SIMOND

- GS: 65 SL: 71
- 27 courses FIS CIT

#### Osamu OKUMA

- GS: 155 SL: 158
- 8 courses FIS CIT (Blessé aux genoux)

#### **Tanguy PECHOUX**

- GS: 121 SL: 78
- 31 courses FIS CIT

#### U16 GARÇON 2º ANNÉE

#### **Max PAGET**

- Scara Val D'Isère 12<sup>e</sup> des sélections Française.
- Championnats de France: 12<sup>e</sup> Général Écureuil
- 1 TOP 3 3 TOP 10 4 TOP 15
- 5<sup>e</sup> classement général Coupe d'Argent.
- 3 podiums en Coupe d'Argent.
- Sélectionné Équipe Comité Mont-Blanc.

#### U16 FILLE 2e ANNÉE

#### **Pauline SIMOND**

- Scara Val D'Isère 5<sup>e</sup> des sélections Française.
- Championnats de France: 31e Général Écureuil - 3 TOP 15
- 1<sup>re</sup> classement général Coupe d'Argent.
- 6 podiums en Coupe d'Argent (dont 4 victoires).
- Sélectionnée Équipe Comité Mont-Blanc.

#### U16 ET U14

#### **Anya PECHOUX**

 Championnats de France: 29<sup>e</sup> Général Écureuil 2003 - 1 TOP 15

#### **Margot SIMOND**

- Championnats de France: 22<sup>e</sup> Général BEN'J - 1 TOP 10
- 4<sup>e</sup> class. général Coupe d'Argent 3 TOP3

#### Mahé SEIGNEURIC

- Qualifié France BEN'J
- 18<sup>e</sup> classement général Coupe d'Argent 5 TOP 15

#### U14 ET U12

#### Émile PROUVOST (2005)

- Cog d'Or: 9°
- Championnats de France : 11e Général BEN'J (1er 2005) 1 TOP 15
- 9<sup>e</sup> classement général Coupe Argent (1<sup>er</sup> 2005) – 2 TOP 5

#### Lisa ROCH (2006)

- 1TOP 2 Conseil Général
- Qualifiée Coupe Argent avec 1 TOP 20

SG (épreuve Super-G) - DH (épreuve Descente -Downhill) - SL (épreuve Slalom) - CIT (épreuve citadine) - FIS (Fédération Internationale de Ski) -Ben'J (championnat de France benjamin)

#### **REMERCIEMENTS**

Aux enfants...

Aux licenciés...

À nos entraîneurs : Éric Pechoux, Albert Nicolas Prouvost, Alan Aguilaniu et Bruno Dufourd.

Aux membres du bureau, aux bénévoles, aux parents et aux partenaires privés... À la Mairie de Magland,

Au Domaine Skiable de Flaine (GMDS), Au SIF,

Bonne année 2019!







### **NAISSANCES 2018**

BARRAULT Eden, 16 octobre, 90 rte des Grands Champs BARRAULT Lara, 29 avril, 90 route des Grands Champs BATHILY DAUMONT Djibril, 21 mars, 440er. des Champs BEAUGE LARROUDE Eden, 9 mai, 27 Rte de la Tour Noire BESNIER Constance, 9 mars, 27 Rte de la Tour Noire BORTOT Léonie, 14 août, 44 impasse du Bois Crédo CAULLIER Mylèna, 4 août, 164 avenue du Val d'Arve CHAILLEU GODET Margo,

11 janvier, 1284 route de Montferrond CLIN Lenyo, 8 janvier, 201 route de la Tour Noire COUCHI Lilou, 29 mai, 1 112 route nationale CROZET Samuel, 25 mars, 90 rte des Grands Champs CURRAL Loévan, 22 octobre, 47 rte des Champs Curtils DECOUTER Malone, 10 septembre, 146 rue des Coudrays

DEMIERRE PLANTEVIN Alice, 26 août, 915er. Nationale DIREK Toprak, 25 décembre, 53 C allée des Loriots DRIDI Kamilia, 31 décembre, 201 rte de la Tour Noire FILELLA SOITEL Marvyn, 7 février, 278 r. de la Grangeat FILIOL Garen, 23 décembre, 829 rue nationale

GERARD Côme, 16 juillet, Flaine

HEQUET Iris, 12 décembre, 326 avenue du Val d'Arve IBEN CHOUAÏB Imran, 17 juillet, 1 087 route de Gravin

LUCANI Nathan, 19 décembre, 435 rte de la Tour Noire MALESIEUX Calie, 20 novembre, 1 311 route du Crétêt MICHEL Luc, 2 mars, 279 Rte de Luzier

MOENNE Robin, 8 décembre, 9 allée des Tourterelles REVUZ Louis-Gabriel, 30 juin, 38 imp. de la Cascade TABAA ABDOU Hayden, 18 avril, 60 all. des Saules

## **DÉCÈS 2018**

3 janvier: MARTINEZ Antoinette veuve BADIA, retraitée, 98 ans, 7 impasse des Houches

30 janvier: PIANFETTI Patrick, 28 ans, programmeur en informatique, 1541 route de Gravin

7 février: PERROLLAZ Jeanne Marcelle veuve GAILLARD. 90 ans, retraitée, 2 622 rte de la Moranche

10 février : BRICOTTE Geneviève veuve BERNARDI, 87 ans, retraitée, 7 impasse des Houches

16 février: BONNEFOY Ginette veuve BOISIER, 91 ans, retraitée, 7 impasse des Houches

9 mars: LIENARD Marie-Pierre épouse DELVALLEE, 66 ans, retraitée, 260 C avenue du Val d'Arve

25 mars: MABBOUX Yvonne,

85 ans, retraitée, 7 impasse des Houches

2 mai: THEVENET Yvonne veuve LEGENDRE, 89 ans, retraitée, 146 impasse de la Bézière

3 mai: RONCHINI Robert,

71 ans, retraité, 175 rue des Coudrays

7 mai: ROCH Jeanne épouse PERRET, 82 ans, retraitée, 15 chemin de la Prairie

17 mai : BÉAL Nicole,

79 ans, retraitée, 46 RN Chez Gaudy

24 mai: TETIK Sati épouse YAZILITAS, 66 ans, retraitée, 340 avenue du Val d'Arve

26 mai: BERNARDI Julien,

86 ans, retraité, 7 impasse des Houches

4 juin: MARIAZ Gilles,

64 ans, retraité, 223 route de la Tour Noire

5 juin: BARROQUEIRO Manuel,

75 ans, retraité, 210 avenue du Val d'Arve

8 juin: PERTIN Yvette veuve CARRE, 90 ans, 7 impasse des Houches

8 juin: FAVRET Marie-Louise veuve ZANATTA, 82 ans, retraitée, 164 avenue du Val d'Arve

14 juin: MORATILLE Gautier,

27 ans, agent technique, Clos Gex, MORILLON

15 juin: VAPAILLE Estelle épouse ROCH, 44 ans, comptable, 15 route de Luzier

17 juin: PERROLLAZ Roger Noël,

87 ans, retraité, 319 route de la Tour Noire

1er juillet: BORTOLETTI Pierre-Jean, 57 ans, auto-entrepreneur, 96 clos des îles sud SALLANCHES

3 juillet: BIBOLLET François,

98 ans, retraité, 1758 route de Gravin

15 juillet: ROY Christiane veuve CHAPPAZ, 92 ans, retraitée, 7 impasse des Houches

21 juillet: GRADEL René,

89 ans, retraité, 318 route de Chessin

26 juillet: TROCHERY Rémy,

29 ans, sans profession, 440 rue des Champs

5 août: FONTAINE Irma veuve JAOUEN,

96 ans, retraitée, 758 route de Chamonix Mottet

7 août: BOYARD Geneviève veuve GIVAIR, 88 ans, retraitée, 964 rue nationale

8 août: GAY Denise épouse DELEMONTEZ, 82 ans, retraitée, 199 rue des Morets

10 août: ROCH Claude,

59 ans, décolleteur, 162 Impasse des Houches

19 août: DE FEYDEAU DE ST CHRISTOPHE Henri,

27 ans, 604 route de Cheron

28 août: GROSSET-BOURBANGE Jean-Michel, 49 ans, ouvrier spécialisé, 98 rue des Morets

30 août: ANTHOINE Monique veuve THEVENET,

89 ans, retraitée, 123 route du Vély

27 septembre: MARIAZ Gilbert, 86 ans,

retraité, 46 RN Chez Gaudy

27 septembre: BIBOLLET Marie Lucie veuve BURNIER,

95 ans, retraitée, 7 Impasse des Houches

4 octobre: GAVARD Justine veuve GAYDON, 101 ans, retraitée, 432 route du Vély

8 octobre: DUFOUR Éliane veuve CONSTANT, 94 ans, retraitée, 7 impasse des Houches

16 octobre: DEJEAN Raymonde veuve TONDUT, 69 ans, retraitée, 164 avenue du Val d'Arve

17 octobre : SAGE-VALLIER Hélène

veuve BIBIER-COCATRIX,

96 ans, retraitée, 7 impasse des Houches

23 octobre: DANIS Martin,

39 ans, maçon, OLOMOUC (République Tchèque)

30 octobre: MERIGHI Bruna veuve ADAMI, 93 ans, retraitée, 7 impasse des Houches

17 novembre: PERRET Francis, 92 ans, retraité, 1070 route de Montferrond

18 novembre: ANTHOINE Pierre Christian, 78 ans, retraité, 108 Route de l'Ancien Pont

5 décembre : PAUL Micheline divorcée REYNAERT,

retraitée, 90 ans, 7 impasse des Houches

13 décembre : MOLLIARD Lucienne veuve PAILLÈS, 85 ans, retraitée, 7 impasse des Houches

14 décembre : BOISIER Roger,

76 ans, retraité, 249 route de Flaine 22 décembre : PERRET Dominique,

55 ans, décolleteur, 316 route des Reys

18 décembre : MEYNET Clarisse veuve RAPHOZ,

90 ans, 7 impasse des Houches

21 décembre : FONTAINE Henri, 86 ans, retraité, 327 route de la Tour Noire

27 décembre : RACT Marcel,

60 ans, chauffeur travaux publics, 1758 rte de Gravin









## MARIAGE 2018

10 février: CHRISTOU Yannis,

ingénieur qualité, 20 av. de la République - ANNECY

et POUCHOT-CAMOZ-GANDORNE Laura,

préparatrice en pharmacie, 588 route de Chamonix Mottet

15 mars: GAY Lionel, responsable reprise

et PERROLLAZ Laurence, secrétaire, 57 rue du pont de Balme

7 avril : SAUGE-MERLE Éric, employé de banque

et MILLION Valérie, employée de Banque, 83 rue du nant des canards CLUSES

14 avril – BIBOLLET-RUCHE Christophe, auto-entrepreneur et POLLIEN Nathalie, directrice administrative et financière, 278 rue de la Grangeat

28 avril: PARRAIN Mickaël, chef de cuisine

et MARLOYE Audrey, chef de rang, 162 route de Chessin

5 mai : GALACIER Marc, décolleteur, 95 allée du Comte Vert CLUSES et MARIAZ Cécile, référent technique prestations, 46 rue nationale

19 mai - CARON Thibaut, chef de magasin

et LE LIBOUX Estelle, chef de magasin, 46 impasse du Bois Credo

9 juin - MONACO Franco, aide décolleteur et MARSURA Anne-Marie, contrôleuse qualité, 805 rue de Messy, CLUSES

30 juin : HALOUI Bouzid, employé de commerce, 906 av. du Crozet et AMIRI Myriam, assistante sociale, 382 avenue du Val d'Arve

29 septembre : DECROUX Franck, agent d'entretien

et THIERCELET-MOGENIER Karine, technico-commerciale, 10 allée des rossignols

17 novembre – BASTARD Erik, artisan

et MERCHEZ Alexia, professeur de second degré, 105 route des Villards







Estelle LE LIBOUX et Thibaut CARON









Audrey MARLOYE et Michael PARRAIN











Décoration - Rénovation - Intérieures extérieures Revêtement sol et mur - Cloisons - Faux plafonds

7 Allée des Hérons Tél. 04 50 34 17 35 74300 MAGLAND Port. 06 32 28 07 57

E-mail: seco-peinture@orange.fr



# TOTAL LUBRIFIANTS





78, rue de la Gare
74300 MAGLAND
perrollaz.ajm@akeonet.com

Tél. 04 50 34 72 07 Port. 06 14 47 06 50



06.62.42.82.88

e3g@outlook.fr

Travaux de toitures, démoussage, habillage de rives, abris voitures, mazots, velux, terrasses, bardage, pose de menuiseries, etc ...
Rénovation intérieure : cloisons, lambris, parquet, peintures, dressing, etc ...

Eric GAY - 2111 Route de Gravin 74300 MAGLAND





